



ALL4ONE

Raport de bune practici Best practices report

HivNorge

HIV ÍSLAND

ICELAND
LIECHTENSTEIN
NORWAY
eea grants

norway grants

Salutare!

Noi suntem cei de la Asociația Semper Musica – singura organizație din România finanțată de Fundația MTV Staying Alive din UK și MAC AIDS FUND din US – și în paginile ce urmează dorim să îți povestim despre experiența noastră internațională pe care am dobândit-o în ultimele 5 luni cu ocazia proiectului „ALL4ONE”, un proiect bilateral organizat în parteneriat cu asociațiile HIV Norvegia și HIV Islanda.

Așadar, prin acest raport vei putea avea acces la informații despre situația din Norvegia, Islanda și România cu privire la infecția cu HIV din punctul de vedere al serviciilor de sănătate disponibile, statistici naționale, programe de sănătate și intervențiile pe care două ONG-uri, din statele donatoare, le au la nivelul sistemului de învățământ în ceea ce privește domeniul prevenirii HIV. Raportul conține și o serie de instrumente de educație nonformală folosite de cei doi parteneri internaționali pentru sesiunile de prevenire HIV organizate în școlile locale, o parte dintre acestea fiind adaptate contextului social din România și folosite de Asociația Semper Musica în cadrul unor sesiuni pilot organizate în liceele din Tecuci, județul Galați.

Acest raport face parte din proiectul „ALL4ONE”, o inițiativă organizată de Asociația Semper Musica și finanțată în cadrul Programului de Asistență Tehnică prin Fondul de Relații Bilaterale gestionat de Ministerul Fondurilor Europene în calitate de Punct Național de Contact pentru granturile SEE și Norvegiene 2009-2014. Proiectul s-a desfășurat în perioada august – decembrie 2016 beneficiind de o alocare de 78.281,8 lei (100% din granturi SEE și Norvegiene).

Informații suplimentare despre Granturile SEE și Norvegiene se pot obține accesând paginile www.eeagrants.org/www.eeagrants.ro www.sempermusica.org /www.hivnorge.no / www.hiv-island.is

Hi!

We are the team of Semper Musica Association from Romania – the only NGO in the country funded by the MTV Staying Alive Foundation from UK and MAC AIDS FUND from US – and in the next pages we wish to present you our international experience through which we passed in the last 5 months with the occasion of the project “ALL4ONE”, a bilateral project organized in partnership with HIV Iceland and HIV Norway.

According to this report, you will have access to information on the situation in Norway, Iceland and Romania regarding the HIV infection from the point of view of the available health services, national statistics, health programs and the interventions the two international partners organize in the local schools when it comes to HIV prevention. The report also contains a series of non-formal education tools used by the two partners for their HIV prevention sessions organized locally, some of these tools being adapted to the social context in Romania and used by Semper Musica Association in several high schools from Tecuci, Galati county, Romania.

The development process of this report is included in the project “ALL4ONE”, an initiative organized by Semper Musica Association and funded under the Technical Assistance Program through the Bilateral Relations Fund managed by the Ministry of EU Fund in Romania as the National Contact Point for EEA and Norwegian Grants 2009-2014. The project had been implemented in the period August-December 2016 through a grant of approx. 17.500 euro (100% from the EEA and Norwegian Grants) For further information about the EEA and Norwegian Grants please access the following links: www.eeagrants.org/www.eeagrants.ro www.sempermusica.org /www.hivnorge.no / www.hiv-island.is

Ce vei găsi în acest raport?

1. Date despre Granturile SEE și Norvegiene
2. Date despre Fondul pentru Relații Bilaterale gestionat de Ministerul Fondurilor Europene
3. Date despre proiectul „ALL4ONE”
4. Date despre HIV Islanda și HIV Norvegia
5. Date despre situația din Islanda, Norvegia și România cu privire la infecția cu HIV
6. Date despre curriculele educaționale din Islanda, Norvegia și România din punctul de vedere al educației pentru sănătate sau educației sexuale
7. Date legate de legislația din Islanda, Norvegia și România cu privire la infectarea deliberată cu HIV
8. Instrumente de educație nonformală folosite în Islanda și Norvegia
9. Strategiile folosite de organizațiile din Islanda și Norvegia pentru a-și asigura o prezență constantă în comunitate
10. Date despre pilotarea sesiunilor de prevenire HIV în România folosind modele islandeze și norvegiene
11. Cuvânt de încheiere

What will you find in this report?

1. Data about the EEA and Norwegian Grants
2. Data about the Bilateral Relations Fund managed by the Ministry of EU Fund in Romania
3. About the project “ALL4ONE”
4. Data about HIV Iceland and HIV Norway
5. Data about the situation in Iceland, Norway and Romania regarding the HIV infections
6. Data about the educational curricula in Iceland, Norway and Romania regarding health education or sexual education
7. Data about the legislation in Iceland, Norway and Romania regarding the HIV intentionally infections
8. Non-formal education tools used in Iceland and Norway
9. Strategies used by HIV Iceland and HIV Norway to ensure a long-lasting existence in their communities
10. Data regarding the results of the HIV prevention sessions conducted in Romania using the Icelandic and Norwegian tools
11. Final thoughts

1. Date despre Granturile SEE și Norvegiene

Spațiul Economic European (SEE) a fost creat în 1994, ca o zonă de Liber Schimb între Comunitatea Europeană (CE) și Asociația Europeană a Liberului Schimb (AELES). SEE reunește Statele Membre ale Uniunii Europene (UE) și 3 dintre Statele AELES (Norvegia, Islanda și Liechtenstein), într-o piață internă bazată pe libera circulație a mărfurilor, persoanelor, serviciilor și capitalurilor.

Mecanismul Financiar SEE 2009 – 2014 și-a propus să contribuie la reducerea disparităților economice și sociale din Spațiul Economic European și la consolidarea relațiilor de cooperare între Statele Donatoare și statele beneficiare prin intermediul sectoarelor prioritare propuse.

Astfel, în urma procesului de negociere ce a avut loc între România și statul donator în perioada octombrie 2011 – ianuarie 2012, au fost concluzionate prevederile Memorandumului de Înțelegere pentru Mecanismul Financiar Norwegian 2009-2014, document ce stabilește cadrul de cooperare și permite implementarea eficientă a asistenței financiare acordate.

Prin acest mecanism, România a beneficiat de o asistență financiară totală de 190,75 milioane Euro.

Programele finanțate pot fi găsite la următorul link: www.eea-grants.ro/ro/programe-finantate-granturi-norvegiene

Proiectele finanțate prin acest program pot fi găsite la următorul link: www.eeagrants.ro/rezultate-granturi-see

1. Data about the EEA and Norwegian Grants

The European Economic Area (EEA) was created in 1994, as a Free Trade Area between the European Community (EC) and the European Free Trade Association (EFTA). The EEA gathers the Member States of the European Union (EU) and 3 of the EFTA Member States (Norway, Iceland and Liechtenstein), within an internal market based on the free circulation of goods, persons, services and capital.

The EEA Financial Mechanism 2009 – 2014 aimed at reducing the economic and social disparities within the European Economic Area and at strengthening the cooperation between the donor states and the beneficiary states through the proposed priority sectors.

Thus, further to the negotiation process between Romania and the donor state between October 2011 – January 2012, the provisions of the Memorandum of Understanding for the EEA Financial Mechanism 2009-2014 have been finalized. The document establishes the cooperation framework and allows for the efficient implementation of the financial assistance granted.

Through this mechanism, Romania benefited from a total financial assistance amounting to 190.75 million Euro.

The funded programs can be found at the following link: www.eeagrants.ro/ro/programe-finantate-granturi-norvegiene

The funded projects under this program can be found at the following link: www.eeagrants.ro/rezultate-granturi-see

2. Date despre Fondul pentru Relații Bilaterale gestionat de Ministerul Fondurilor Europene

Granturile SEE și Norvegiene reprezintă contribuția Islandei, Principatului Liechtenstein și Norvegiei în vederea reducerii disparităților sociale și economice în cadrul Spațiului Economic European și pentru a întări relațiile bilaterale cu cele 15 state beneficiare din sudul și centrul Europei.

Scopul Fondului Bilateral Național este de a sprijini diverse inițiative de cooperare bilaterală între entități din România și entități din Islanda, Principatul Liechtenstein și Norvegia (denumite în continuare state donatoare). Alocarea totală pentru perioada 2009-2014 este de 1,529,750 euro.

Fondul Bilateral Național este destinat finanțării inițiativelor complementare cum ar fi conferințe, seminarii de lucru, vizite de studiu, studii, servicii de consultanță, activități de informare, precum și activități pregătitoare în fază de programare pentru a stabili viitoare cooperări în cadrul programelor și proiectelor.

O parte a Fondului Bilateral Național este rezervată activităților pre-definite efectuate de către Punctul Național de Contact, în cooperare cu entități din statele donatoare, cealaltă parte fiind destinată finanțării apelurilor pentru propunerile de proiecte cu diverse tematici.

Pentru apeluri de proiecte, va rugăm să consultați următorul link:
www.eeagrants.ro/en/web/guest/bilateral-national-fund-call

2. Data about the Bilateral Relations Fund managed by the Ministry of EU Funds in Romania

The EEA and Norway Grants are Iceland, Liechtenstein and Norway's contribution to reducing economic and social disparities in the European Economic Area and to the strengthening of bilateral relations with the 15 Beneficiary States in Central and Southern Europe.

The purpose of the Bilateral National Fund in Romania is to support various bilateral cooperation initiatives between Romanian entities and entities in Norway, Iceland and Liechtenstein (i.e. the Donor States). The total allocation for the 2009-2014 programming period amounts to €1,529,750.

The Bilateral National Fund is meant to finance complementary initiatives such as conferences, workshops, study tours, studies, consulting and information activities, as well as preparatory activities in the programming phase setting the ground for future cooperation in programmes and projects.

A part of the Bilateral National Fund is reserved for pre-defined activities carried out by the National Focal Point in cooperation with entities in the Donor States; the other share will fund several open calls with various thematic focuses.

For the available call for projects, please visit the following link:
www.eeagrants.ro/en/web/guest/bilateral-national-fund-call

3. Date despre proiectul „ALL4ONE”

Proiectul <Toți pentru unul> este un proiect internațional organizat de Asociația Semper Musica în parteneriat cu asociațiile HIV Islanda și HIV Norvegia.

Proiectul „Toți pentru unul” este finanțat în cadrul Programului de Asistență Tehnică prin Fondul de Relații Bilaterale gestionat de Ministerul Fondurilor Europene în calitate de Punct Național de Contact pentru granturile SEE și Norvegiene 2009-2014. Proiectul s-a desfășurat în perioada august – decembrie 2016, beneficiind de o alocare de 78.281,8 lei (100% din granturi SEE și Norvegiene).

Scopul proiectului:

Creșterea capacitatei administrative și de management a Asociației Semper Musica, utilizând experiența asociațiilor – HIV Norvegia și HIV Islanda – de a folosi instrumente de educație formală și nonformală eficiente în lucrul cu liceenii, în vederea prevenirii infecției cu HIV în rândul acestora, și de a mobiliza comunitatea locală în vederea aderării/susținerii programului de prevenire HIV desfășurat de organizație.

Activități:

A1. Organizarea a 2 vizite de studiu, una în Norvegia la HIV Norway, iar cealaltă în Islanda, la HIV Island, pentru 3 reprezentanți ai Asociației Semper Musica pentru înțelegerea contextului local în ceea ce privește infecția cu HIV – servicii, legislație, tratament, testare etc., identificarea de instrumente de educație nonformală și formală de prevenire HIV adresate liceenilor pe care cele 2 organizații, din Norvegia și Islanda, le utilizează în țările lor și identificarea de servicii sau strategii de mobilizare comunitară,

folosite de cele 2 organizații partenere, în vederea asigurării continuității serviciilor furnizate, urmând ca Asociația Semper Musica să le adapteze și să le piloteze în România.

Un nou conținut de sesiune pentru prevenirea HIV adresată elevilor de liceu va fi dezvoltat ca urmare a vizitelor!

A2. Organizarea unei vizite de studiu în România pentru 4 reprezentanți ai celor 2 organizații partenere – HIV Norway și HIV Island, timp de 3 zile, în vederea observării modului de desfășurare a noului concept de sesiune dezvoltat.

A3. Dezvoltarea unui raport de bune practici care va include informații despre cele 2 organizații partenere, sistemele educaționale din cele 2 țări, instrumentele folosite de acestea în organizarea de sesiuni de prevenire HIV adresate liceenilor/tinerilor, materiale dezvoltate de parteneri (afișe, flyere, broșuri, alte materiale) și distribuite către grupul țintă, website-uri utilizate, servicii oferite, strategii de mobilizare comunitară folosite în vederea asigurării sustenabilității organizațiilor, dar și informații despre pilotarea instrumentelor în România de către Asociația Semper Musica și rezultatele obținute.

A4. Diseminarea rezultatelor și distribuirea raportului în cadrul RHRN – Romanian Harm Reduction Network, o rețea de ONG-uri din România din care face parte Asociația Semper Musica și către rețeaua internațională MTV Staying Alive, o rețea ce cuprinde zeci de ONG-uri active în domeniul prevenirii HIV la nivel global.

3. About the project “ALL4ONE”

ALL 4 ONE project is an international initiative implemented by Semper Musica Association Romania in partnership with HIV Iceland and HIV Norway.

The *<All for one>* project is financed within the Technical Assistance Program through the Bilateral Relations Fund managed by the Ministry of EU Funds in Romania as National Contact Point for the SEE and Norwegian Grants 2009-2014. The project was implemented in the period August-December 2016; the total value of the grant received was 78.281, 8 lei (aprox. 17.500 euro, 100% from SEE and Norwegian grants).

Goal of the project:

Increasing the administrative and management capacity of Semper Musica Association Romania by using the experience of the two international partners to use more efficiently formal and non-formal education tools in organizing sessions addressed to high school teens with the goal to prevent new HIV infections among them, but also to understand the community mobilizing strategies used by the two organizations in order to ensure their sustainability on a long term, strategies that can be adapted and used in Romania.

Activities:

A1. Organizing 2 study visits in both countries for 3 Semper Musica Romania representatives for identifying formal and non-formal tools that can be used for the HIV prevention sessions addressed to high school teens and strategies for ensuring the long sustainability of the Semper Musica HIV Program in Romania. Based on the identified tools, a new session content for the HIV

prevention sessions addressed to high school teens would be developed.

A2. Organizing a study visit in Romania for 4 representatives of both of the two international partners. The goal of the study visit is for the partners to see how the identified tools used by them have been adapted and used in Romania.

A3. Developing a best practices report with the tools identified, info about the activities, services and history of the two partners, the educational systems from both of the countries, results of the sessions held in Romania using the identified tools etc.

A4. Promoting the findings within Romanian Harm Reduction Network members, a Romanian network from which Semper Musica is part of, and within MTV Staying Alive grantees network, a network with dozens NGO's active in the HIV prevention field.



Visit at the Anton Cincu Hospital in Tecuci

4. Despre HIV Islanda și HIV Norvegia

Despre Asociația HIV Islanda:

Asociația HIV Islanda a fost înființată pe 5 decembrie 1988. Organizația a fost stabilită pentru a atrage atenția asupra infecției cu HIV și creșterea toleranței față de persoanele care trăiesc cu HIV și SIDA, dar și pentru a oferi sprijin celor infectați și familiilor lor. Principalele obiective ale HIV Islanda nu s-au schimbat în ultimii 28 de ani de când organizația există. Chiar dacă au existat progrese în ceea ce privește tratamentul pentru HIV, există încă o nevoie reală legată de educarea publicului cu privire la infecția cu HIV și Sida.

HIV Islanda crede în următoarele direcții: educație, prevenire, colaborare, vizibilitate, respect, efort, atitudine, justiție, participare și viață de calitate.

HIV Islanda are 300 de membri cotizanți, organizează grupuri de suport pentru persoanele infectate și afectate de HIV, oferă servicii sociale, oferă servicii de testare HIV și organizează multiple activități de prevenire HIV și informare adresate tuturor categoriile de populație.

Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați website-ul organizației: www.hiv-island.is

Despre Asociația HIV Norvegia:

Asociația HIV Norvegia este una dintre cele mai importante organizații de profil din țară, având drept scop apărarea drepturilor persoanelor care trăiesc cu HIV și organizarea de activități de prevenire HIV. HIV Norvegia este localizată în Oslo, este o organizație națională, și are în vedere: asigurarea că drepturile persoanelor infectate cu HIV sunt reprezentate la nivelul tuturor deciziilor luate în țară, organizarea de activități de dezvoltare personală

pentru persoanele afectate de HIV, combaterea stereotipurilor și a stigmei legate de persoanele infectate cu HIV, organizarea de activități de prevenire HIV și nu în ultimul rând, participarea la proiecte internaționale. Servicii oferite: consiliere psihologică pentru persoanele infectate cu HIV și familiile acestora, consiliere juridică, consiliere pentru angajați și/sau companii pentru reducerea nivelului de discriminare la locul de muncă, organizarea de sesiuni de informare în legătură cu infecția cu HIV în școli, universități, centre de azilații, pentru ONG-uri, angajați în domeniul social și al sănătății, închisori, dar și adresate populației generale; organizarea de workshop-uri, conferințe și seminarii cu tema HIV, grupuri de suport pentru persoanele infectate și afectate de HIV, întâlniri speciale, participare la conferințe internaționale pe această temă etc. HIV Norvegia editează și printează, încă din anul 2002, o revistă locală despre infecția cu HIV – Revista Positiv.

Website-ul organizației: www.hivnorge.no



4. About HIV Iceland and HIV Norway

About HIV Iceland:

HIV Iceland was founded on December 5th 1988. The organization was established to increase knowledge and understanding of HIV and AIDS and to support the sick and their families.

The main objectives of the organization have not changed in the 28 years the association has operated as the need for continuous education to the public is still high, despite the enormous scale and positive progress in treatment and knowledge of HIV and AIDS in recent years. HIV Iceland believes in the following directions:

At the office of HIV Iceland



education, prevention, collaboration, visibility, respect, work, attitude, justice, participation and quality of life.

The organization in Iceland has 300 members and offers different services such as: support groups for people living with HIV and their families, social services, HIV testing services, HIV prevention activities addressed to all the segments of the country population.

For more information regarding the organization please visit the following link: www.hiv-island.is

About HIV Norway

HIV Norway is one of the most important organizations in Norway when it comes to HIV/AIDS having as goals to defend the rights of the people living HIV and to organize HIV prevention activities. HIV Norway is located in Oslo, it's a national organization and has focus on: assuring that the rights of the people living with HIV are represented at the political level, organize activities that will personally develop the persons living with HIV, combating stereotypes and the stigma related with HIV, organizing HIV prevention actions and not least, participating to international projects. The services offered by the organization are: psychological counseling for the persons living with HIV and their families, juridical counseling, counseling on HIV for companies and their employees for reducing the level of discrimination of the people living with HIV at their working place, organizing information sessions on HIV in the local schools, universities, centers for asylum seekers, for NGOs, social work and health employees, detention centers, but also addressed to the entire population in Norway; organizing workshops, conferences and seminars on HIV, support groups for the persons living with HIV, special meetings, participation at international AIDS conferences etc. From 2002, HIV Norway offers to its public the POSITIV magazine. The website of the organization: www.hivnorge.no

5. Date despre situația din Islanda, Norvegia și România cu privire la infecția cu HIV

Situată HIV în Islanda

Numărul de persoane care trăiau cu HIV în Islanda, conform Departamentului de Sănătate din Islanda, la 31 decembrie 2015, era de 334 de persoane infectate, 237 bărbați și 97 femei. În funcție de calea de transmitere, 38% homosexuală/bisexuală, 39% heterosexuală, 19% prin injectare de droguri.

33% dintre cazurile de HIV înregistrate până în prezent au fost pe segmentul de vîrstă 15-29 de ani. Numărul de cazuri de HIV din 2015 a fost de 13. Sursa: www.landlaeknir.is/um-embaettid/greinar/grein/item28642/hiv/alnaemi-31122015

Legat de serviciile oferite persoanelor care trăiesc cu HIV, atât tratamentul, testarea, cât și alte servicii medicale sunt gratuite. Monitorizarea infecției cu HIV este realizată de către Șeful epidemiolog al țării, infecția cu HIV fiind prinsă în regulament ca infecție amenințătoare pentru sănătatea publică.

Situată HIV în Norvegia

Conform Institutului de Sănătate Publică Norvegian, în 2015, numărul de persoane care trăiau cu HIV în Norvegia a fost cel mai mic din ultimii 10 ani. În prezent, în Norvegia, trăiesc cu HIV 5843 de persoane. În 2015 au fost diagnosticate 221 de persoane față de 229 în 2014. Dacă în rândul bărbaților care fac sex cu bărbați incidenta a scăzut, în rândul persoanelor heterosexuale a crescut.

Sursă: www.fhi.no/en/news/2016/HIV-2015/

Legat de serviciile oferite persoanelor care trăiesc cu HIV, conform

legei norvegiene, toate serviciile medicale sunt gratuite: tratament, testare, consiliere, consultații medicale. Aceste drepturi îl se aplică celor cu cetățenie, dar și turiștilor și celor care nu au permis de sedere în Norvegia. De asemenea, persoanele care trăiesc cu HIV mai au următoarele beneficii: 1. Dreptul la un translator, dacă nu cunosc limba; 2. Prezervative gratuite; 3. Costuri de călătorie gratuite pentru vizitele la medic; 4. Asigurare medicală; 5. Consiliere juridică gratuită dacă drepturile au fost încălcate.

Monitorizarea infecției cu HIV este realizată de către Institutul Norvegian de Sănătate Publică. Prezervativele sunt gratuite atât pentru școli, cât și pentru organizațiile nonguvernamentale prin programul național de distribuire.

Situată HIV în România

Conform Compartimentului pentru Monitorizarea și Evaluarea Infecției HIV/SIDA în România din cadrul Institutului NAȚIONAL DE BOLI INFECȚIOASE "PROF.DR.MATEI BALĂ", în România trăiesc cu HIV 14.224 de persoane. În 2016 au fost diagnosticate 474 de noi cazuri de HIV. 197 dintre cazurile noi de infecție au fost înregistrate pe segmentul de vîrstă 15-29 ani. Principala cale de transmitere a infecției cu HIV rămâne cea heterosexuală urmată de grupul bărbaților care fac sex cu bărbați și consumatori de droguri injectabile. Sursa: www.cnlas.ro/images/doc/01122016.pdf

În ceea ce privește tratamentul pentru HIV, acesta este gratuit, costurile legate de acesta fiind acoperite de către Ministerul Sănătății. De asemenea, persoanele care trăiesc cu HIV mai pot avea acces la o indemnizație de hrană lunară, certificat de handicap și toate drepturile care sunt oferite acestora sau pensie. De asemenea, persoanele HIV+/în stadiul de SIDA beneficiază de protecție socială, tratament nediscriminatoriu în ceea ce privește dreptul la învățătură, dreptul la muncă și protecție socială a muncii și la promovarea profesională, starea sănătății lor neconstituind criteriu de concediere.

5. Data about the situation in Iceland, Norway and Romania regarding the HIV infections

The HIV situation in Iceland

The number of persons living with HIV in Iceland, according to the Health Department in the country, at 31st of December 2015, was 334 out of which 237 were men and 97 women. According to the ways of transmission: 38% homosexual/bisexual, 39% heterosexual, 19% injectable drug use.

33% from the registered HIV cases had been found within the age group – 15 to 29 years old. The number of HIV cases registered in 2015 had been 13. Source: www.landlaeknir.is/um-embaettid/greinar/grein/item28642/hiv/alnaemi-31122015

Regarding the services offered to the persons living with HIV, the treatment, testing and other medical services are free of charge. The monitoring of the HIV infection in Iceland is made by the Chief Epidemiologist. The infection is mentioned in the procedures of the country as a threatening infection for the public health.

The HIV situation in Norway

According to the Norwegian Public Health Institute, in 2015, the number of persons living with HIV in the country was the smallest in the past 10 years. Presently, in Norway, are living with HIV a number of 5843 of persons. In 2015 had been registered 221 persons living with HIV in comparison with 2014 when the country registered 229 cases. The incidence among the group represented by the men who have sex with men decreased but the one registered within the heterosexuals was higher than in

the previous years. Source: <https://www.fhi.no/en/news/2016/HIV-2015/>

Regarding the services offered to the people living with HIV, according to the local legislation, all health services are free of charge: treatment, testing, counseling, medical checkups. The access to these services are granted to the citizens with Norwegian citizenship, to tourists and to the ones that don't have a permit to live in Norway. Also, the persons living with HIV in Norway are having other rights as follows: 1. Right to have a translator, if they don't know the language; 2. Free condoms; 3. Travelling costs covered for the medical checkups; 4. Health insurance; 5. Free juridical counseling. The monitoring of the HIV infection in Norway is made by the Norwegian Public Health Institute. The condoms are free for both the local schools and NGOs through a national distribution program.

The HIV situation in Romania

According to the Compartiment for Monitoring and Evaluation the HIV/AIDS Infection in Romania within the National Institute for Infectious Diseases "Matei Bals PH.D.", currently, in Romania, are 14.224 people living with HIV. In 2016, 474 new cases of HIV had been diagnosed out of which 197 cases were registered within the 15-29 age segment. The main way of transmission of the HIV infection remains the heterosexual one, followed by the group of men who have sex with men and then, injecting drug users.

Source: <http://www.cnlas.ro/images/doc/01122016.pdf>

The treatment for HIV is free of charge, the costs related to it being covered by the Ministry of Health. At the same time, the people living with HIV are having access to a monthly food indemnity, certificate of disability with all the rights related to it and pension. They also benefit from social welfare, non-discriminatory treatment when it comes to education or work, their HIV status not being considered a reason for dismissal.

6. Date despre curriculele educaționale din Islanda, Norvegia și România din punctul de vedere al educației pentru sănătate sau educației sexuale

În ceea ce privește educația pentru sănătate în Islanda și educația sexuală din școli, în general, aceasta este prinsă în curricula obligatorie avizată de Ministerul Educației. Așadar, atât școlile, cât și liceele sunt obligate să organizeze astfel de sesiuni sau să invite organizații locale care să livreze sesiunile. Sunt încurajate activitățile/sesiunile/acțiunile care să îi facă pe tineri conștienți de faptul că sunt ființe sexuale, de sănătatea proprie și de responsabilitatea cu care trebuie privită violența, discriminarea și bullying-ul. În curricula islandeză este prevăzută obligativitatea aducerii în discuția cu tinerii a subiectelor legate de un comportament sexual responsabil, inclusiv a chestiunilor legate de orientarea sexuală.

Curricula poate fi găsită aici: <https://eng.menntamalaraduneyti.is/publications/curriculum/>

În ceea ce privește educația pentru sănătate în Norvegia și educația sexuală din școli, în general, aceasta este prinsă în curricula obligatorie avizată de Ministerul Educației. Partea legată de discuțiile cu elevii în ceea ce privește infecțiile cu transmitere sexuală este prinsă în curricula pentru Științe Naturale. Astfel, elevii claselor de a X-a pot beneficia de sesiuni legate de infecțiile cu transmitere sexuală, sexualitate și orientare sexuală, avort, respect și limite.

Curricula poate fi găsită aici: <http://www.udir.no/kl06/NAT1-03/Hele/Kompetansemaal/competence-aims-after-year-level-10?lplang=eng>
<http://www.udir.no/in-english/>

În România, educația sexuală nu este obligatorie. Există un optional acreditat de Ministerul Educației, Cercetării și Tineretului, în care sesiuni legate de infecția cu HIV și infecțiile cu transmitere sexuală pot fi organizate pentru clasele de a XI a și a XII a. De asemenea, clasele de a IX a și a X a pot beneficia de sesiuni legate de testarea HIV, concepție, parentalitate și metode de contracepție. Fiind vorba însă de un optional care include mai multe teme, de obicei, tema legată de infecția cu HIV și contracepție este rar tratată la clasă. Mai mult decât atât, în prezent, există în dezbatere o lege care interzice organizarea de sesiuni de educație sexuală pentru nivelele de educație: preșcolar, primar și gimnazial, fără acordul părintilor elevilor.

Sursă optional: <http://oldsite.edu.ro/index.php/articles/20774>



Visit at the Elena Caragiani Industrial High school in Tecuci

6. Data about the educational curriculums from Iceland, Norway and Romania regarding health education or sexual education

With regard to the health education in Iceland and sex education for schools, these are being included in the mandatory national curriculum approved by the Ministry of Education. Therefore, the local schools and high schools are obliged to organize sessions on HIV, STDs, use of condom etc or to invite NGOs to hold these sessions, if the teachers are not prepared. Are encouraged activities/sessions/actions to make teens conscious about the fact that they are sexual beings, about the personal health and the responsibility one is having when it comes to violence, discrimination and bullying. In the Icelandic curriculum is included the obligation to bring into discussion with the teens subjects related to having a responsible sexual behavior and also aspects related to sexual orientation.

The Icelandic curriculum can be found here: <https://eng.menntamalaraduneyti.is/publications/curriculum/>

In Norway, regarding sex education in schools, again, as in Iceland, the sessions are being included in the mandatory national curriculum approved by the Ministry of Education. The part regarding HIV and STDs are included in the Natural Science curriculum. According to this curriculum, the pupils of X grade can benefit of sessions on themes such as sexually transmitted diseases, sexuality and sexual orientation, respect and limits.

The Norwegian curriculum can be found at the following link: www.udir.no/kl06/NAT1-03/Hele/Kompetansemaal/

[competence-aims-after-year-level-10?lplang=eng;](http://www.udir.no/kl06/NAT1-03/Hele/Kompetansemaal/)
www.udir.no/in-english/

In Romania, sexual education in schools isn't obligatory. It exists an optional approved by the Ministry of Education, Research and Youth which mentions that the sessions about HIV infection and sexually transmitted diseases can be organized for the 11th and 12th grades. The 9th and 10th grade can also benefit from sessions about HIV testing, contraception methods, parenting and conception. Having available only an optional in the country which includes also other themes, usually, the theme related with the HIV infection and contraception is rarely discussed in the classes. Moreover, currently a law is under debate in Romania which wishes to forbid holding sex education sessions without the approval of the pupils parents, mention that is focused in the preschool, elementary and primary educational levels.

The source for the optional: <http://oldsite.edu.ro/index.php/articles/20774>



7. Date legate de legislația din Islanda, Norvegia și România cu privire la infectarea deliberată cu HIV

În ceea ce privește legislația locală legată de HIV și prevederi ale codului penal în acest sens, Islanda nu a inclus o asemenea prevedere. Testarea hiv se face prin prelevare de sânge la Spitalul Universitar al Islandei și clinile din țară. Testarea HIV rapidă nu este disponibilă. Grupul problemă cu risc semnificativ legat de infecția cu HIV îl reprezintă consumatorii de droguri injectabile.

În Norvegia, există o lege – 155 – care îi pedepsește pe cei care trăiesc cu HIV și care îi pun la risc de infectare pe cei neinfectați. Scopul legii este de a proteja societatea de HIV. Legea pedepsește atât infectarea voită, cât și pe cea cauzată de neglijență. Primul caz de acest fel a avut loc în 1992, de atunci, justiția norvegiană pedepsind în jur de 20 de persoane. Cât despre obligația legală de a-i spune partenerului sexual despre statusul HIV, legea nu îi obligă pe cei infectați să facă acest lucru.

În România, pacientul este obligat să informeze medicul curant, inclusiv medicul stomatolog, cu privire la existența infecției cu HIV. (art.8, alin.3) Persoanele infectate, care își cunosc starea sănătății răspund, conform legii, pentru transmiterea voluntară a infecției, dacă aceasta s-a produs din motive imputabile lor (art.8, alin.4) Art. 309, alineat 2 Cod Penal: Transmiterea sindromului imunodeficitar dobândit – SIDA- de către o persoană care știe că suferă de această boală, se pedepsește cu închisoare de la 5 la 15 ani. Instanța de judecată va dispune măsura de siguranță a obligării la tratament medical.

7. Data about the legislation from Iceland, Norway and Romania regarding the HIV intentionally infections

Regarding the HIV legislation in Iceland related to intentionally infecting a person, the country doesn't have such a legislation. The HIV testing is made by the University Hospital and the local clinics. The rapid HIV testing is not available. The most at risk vulnerable group when it comes to the HIV infection is represented by the people who inject drugs.

In Norway, the 155-law punishes the ones living with HIV who are putting others at risk. The goal of the law is to protect the society from HIV. The law punishes both the willingly infecting behavior and the infecting cases caused by neglect. The first case of this kind took place in 1992, until present time the Norwegian justice being able to punish around 20 persons. Concerning the legal obligation for an infected person to tell one status to the partner, this is not mandatory according to the law.

In Romania, the patient is obliged to inform one's current doctor regarding one's HIV status, including the dentist (art.8) The infected persons who are aware of their status can be prosecuted by the existing law in the case of voluntary infection. According to the existing law from the Penal Code (Art. 309): The willingly transmission of the HIV virus by a person who is aware of ones' HIV status can be punished with jail time for a period between 5 and 15 years. The court will oblige that person to take treatment for HIV.

8. Instrumente de educație nonformală folosite în Islanda și Norvegia

Instrumentele de educație menționate mai jos sunt metode care pot fi incluse în cadrul unei sesiuni mai ample sau pot constitui o sesiune întreagă. Indiferent de metodele descrise, se recomandă ca sesiunea realizată să includă informații minime despre virusul și infecția cu HIV, diferența dintre HIV și SIDA, căi de transmitere, cum nu se transmite, testare, tratament precum și miturile legate de infecția cu HIV. Aceste informații pot fi furnizate înainte de organizarea metodei sau odată cu punerea în practică a instrumentului de educație ales.

I. Posterul

Metoda presupune ca tinerii dintr-o clasă, împărțiți în 4 grupuri, să realizeze câte un poster în care să includă informații despre HIV, SIDA sau alte infecții cu transmitere sexuală. La final, aceștia își vor prezenta posterele realizate urmând ca facilitatorul să discute cu elevii despre informațiile prezentate de aceștia.

INSTRUCȚIUNI:

- Explicați că ora va include o discuție despre HIV, SIDA/ infecții cu transmitere sexuală
- Menționați că ora va presupune un exercițiu în grupuri mici urmând ca fiecare grup să realizeze câte un poster despre o temă anume
- Împărțiți clasa de elevi în patru grupuri mixte
- Oferiți fiecarui grup posibilitatea de a alege din temele propuse pentru postere*

* 1. 5 chestiuni importante pe care le cunosc despre HIV și SIDA; 2. Folosirea corectă a prezervativului; 3. Căi de transmitere pentru virusul HIV; 4. Cum nu se transmite virusul HIV; 5. Semne și simptome pentru infecția cu HIV: Cum știm că o persoană este sau nu infectată?

(Scrieți pe foi mici de hârtie temele propuse de mai jos și lăsați-le posibilitatea tinerilor să aleagă una dintre acestea)

- Menționați fiecarui grup că posterul va include informațiile pe care acestea le cunosc; pot desena, scrie, decupa, pot folosi hârtie colorată etc.

TIMP:

- 10 minute pentru discuția legată de informațiile pe care tinerii doresc să le include în poster
- 10 minute pentru discutarea conceptului posterului
- 10 minute pentru realizarea efectivă a posterului
- 20 minute pentru prezentarea posterelor și discutarea informațiilor incluse în acestea

Se recomandă ca posterele realizate să rămână în clasă cât se poate de mult, în felul acesta elevii își vor putea aminti zilnic de informațiile prezentate în timpul exercițiului.

II. Folosirea corectă a prezervativului

Metoda urmărește prezentarea de informații legate de pașii pentru folosirea corectă a unui prezervativ. Se poate folosi înaintea prezentării pașilor de către vorbitor.

INSTRUCȚIUNI:

- vorbitorul va avea la dispoziție 4 seturi de carduri care vor include toți pașii pentru folosirea corectă a prezervativului
- acesta le va menționa elevilor că urmează să le vorbească despre folosirea corectă a prezervativului
- vorbitorul va împărți clasa în 4 grupuri, fiecare grup urmând să primească câte un set de carduri
- elevii din fiecare grup vor trebui să aranjeze pașii în ordinea pe care o consideră ca fiind potrivită

- după ce fiecare grup a terminat de aranjat pașii, vorbitorul va iniția o discuție liberă cu cele 4 grupuri despre pașii corecți, urmând ca acestea să prezinte ordinea proprie și să își argumenteze alegerile
- la final, vorbitorul le va prezenta pașii de folosire corectă a prezervativului.

TIMP:

- 10 minute pentru discutarea și aranjarea pașilor
- 10 minute pentru discuția legată de pașii recomandați de grupuri
- 10 minute pentru prezentarea pașilor de folosit corect prezervativul

CARDURILE vor include următorii pași:

(Cu mult timp înaintea actului sexual)

1. Discută despre sexul protejat cu partenerul tău
2. Cumpără prezervative (și dacă este nevoie, lubrifiant)
3. Depozitează prezervativele într-un spațiu adecvat (nu în portofel)
4. Verifică data de expirare a prezervativului, dar și ambalajul
5. Practică folosirea prezervativului punându-ți câteva înainte de contactul sexual; în felul acesta te vei simți mai confortabil să le folosești mai târziu

(Înainte de contactul sexual)

6. Începe printr-un preludiu și astfel crești şansele ca vaginul partenerei să se lubrificeze corespunzător
7. Deschide prezervativul cu mâna folosind benzile zimțate ale ambalajului (nu îți folosi dinții); scoate prezervativul din ambalaj
8. Verifică sensul de rulare al prezervativului pentru a evita folosirea inversă a acestuia (marginea prezervativului trebuie să fie în exterior; o poti prinde cu degetul)
9. Când penisul este în erecție, poziționează prezervativul pe capul acestuia, ține cu 2-3 degete de rezervorul prezervativului, strângé-l între degete și astfel vei scoate aerul din acesta

10. Rulează prezervativul până la baza penisului
11. Dacă constați că vaginul este încă uscat, revino la preludiul sau folosește un lubrifiant pe bază de apă (niciodată să nu folosești substanțe pe bază de ulei pentru că acestea atacă materialul din care este făcut prezervativul)

(În timpul actului sexual)

12. Dacă prezervativul se sparge, partenerul se va retrage imediat (dacă a existat ejaculare, pentru prevenirea unei sarcini, partenera va lua pastila de a 2-a zi; de asemenea, se va avea în vedere testarea pentru infecții cu transmitere sexuală și HIV)

13. După ejaculare, penisul se retrage cât este încă în erecție

14. Aceasta se va retrage din vagin ținând strâns cu mâna de capătul prezervativului de la baza penisului

(Imediat după actul sexual)

15. Prezervativul se scoate cât timp penisul este încă în erecție, ținând cu mâna de baza acestuia de la baza penisului; penisul va trebui orientat către podea pentru prevenirea împrăștierii secreției din prezervativ

16. După scoatere, prezervativul se va înnodă și se va arunca la gunoi

NOTĂ: Pe fiecare card se va scrie câte un pas din cele menționate mai sus. A nu se include numărul pasului (acestea sunt pentru vorbitor) Pașii de la 1 la 5 sunt flexibili; pot avea loc în orice ordine. A se include și capitolele printre carduri: Cu mult timp înaintea actului sexual etc. Elevii vor aranja pașii în funcție de acestea.

III. Genul și folosirea prezervativului

Metoda urmărește să aducă în discuția cu elevii normele legate de gen atunci când se propune folosirea prezervativului. Este o metodă care se poate aplica unui grup de elevi care deja are noțiuni legate de folosirea prezervativului.

INSTRUCTIUNI:

- se împart elevii în perechi
- fiecare pereche primește câte un caz; există doar 9 cazuri ceea ce înseamnă că vor exista perechi care vor avea același caz, interesant fiind alegerea soluției de fiecare pereche
- vorbitorul va afișa soluțiile propuse pentru acestea pe tablă
- în pereche, elevii vor trebui să identifice cea mai potrivită soluție pentru cazul primit
- după identificarea soluției, vorbitorul va discuta cu elevii despre acestea pentru fiecare caz în parte

TIMP:

- 10 minute pentru discutarea cazului și alegerea soluției (în perechi)
- 20+ minute pentru discutarea soluțiilor și a cazurilor (în plen)
- 20 minute pentru discutarea pe marginea următoarelor întrebări:
 - >> Cine ar trebui să fie responsabil pentru propunerea folosirii prezervativului?
 - >> De ce ar trebui ca și fetele să aibă prezervative la ele sau să aibă acces la prezervative feminine?
 - >> Când este momentul în care ar trebui să folosim prezervativul?

CAZURI:

A. În timpul unui act sexual, după ce băiatul ejaculează, acesta rămâne cu penisul în vaginul partenerei încă 5 minute. Penisul devine moale și se micșorează. Când se retrage vede cum o parte din spermă a ieșit din prezervativ rămânând la intrarea în vaginul partenerei.

ALEGE UNA DINTRE SOLUȚII!

B. Un cuplu a decis că este momentul să facă sex. Ambii își propun să cumpere sau să găsească prezervative. Unul dintre parteneri

merge să cumpere prezervative, însă nu găsește. Celălalt merge la o asociație, însă fără noroc. Asociația era închisă pentru renovare. Niciunul nu îi spune celuilalt că nu a găsit prezervative și decid să ignore lipsa acestora. Fac sex fără a folosi un prezervativ.

ALEGE UNA DINTRE SOLUȚII!

C. Un cuplu dorește să facă sex. Fata are prezervative, dar el spune: - Nu vreau cu.... pentru că nu simt nimic! Ea insistă, însă el devine agresiv spunându-i că se poartă ca un copil și o întreabă dacă chiar îl iubește. În final, ea renunță la folosirea prezervativului și fac sex fără.

ALEGE UNA DINTRE SOLUȚII!

D. Un cuplu decide să facă sex cu prezervativ. Însă când vine momentul și băiatul trebuie să desfacă ambalajul prezervativului, acesta devine emotiv și își pierde erecția. În această situație cei 2 decid să amâne actul sexual. La următoarea situație similară, pornind de la prezervativ, băiatului i se face frică că își va pierde din nou erecția și astfel, îi propune parteneriei să facă sex fără. Partenera acceptă.

ALEGE UNA DINTRE SOLUȚII!

E. Un cuplu dorește să facă sex. Ambii cred că folosirea prezervativului este o idee bună, dar le este teamă că dacă propun folosirea unuia, celălalt va crede că sunt infectați sau că au făcut sex cu mai mulți parteneri. În final, niciunul nu știe cum să propună folosirea prezervativului aşa că decid să o facă fără.

ALEGE UNA DINTRE SOLUȚII!

F. Un băiat de 16 ani face parte dintr-o bandă. Acesta dorește să părăsească banda, însă acest lucru este dificil și periculos. Totuși, banda îi permite să plece dacă devine tată. Băiatul îi explică acest lucru partenerei lui de 15 ani. Îi spune că dacă vor avea un copil va reuși să iasă din bandă și că va fi un tată bun. Ea nu știe ce să

facă. Ar dori să termine școala și nu se simte pregătită să devină mamă. Dar totuși consideră că un copil îl va ajuta pe iubitul ei. Fac sex fără prezervativ.

ALEGE UNA DINTRE SOLUȚII!

G. Un cuplu decide să facă sex. Băiatul își întreabă partenera dacă ar trebui să folosească prezervativul, însă aceasta îi răspunde că tocmai a trecut prin perioada ciclului și că nu poate să rămână însărcinată.

ALEGE UNA DINTRE SOLUȚII!

H. Un el și o ea decid să facă sex. Cei doi discută dacă să folosească sau nu un prezervativ pentru a se proteja împotriva virusului HIV, dar în același timp sunt de acord că ar ști dacă ar fi infectați. Așa că decid să facă fără prezervativ.

ALEGE UNA DINTRE SOLUȚII!

I. O fată de 17 ani decide să facă sex cu un tip de 25 de ani care îi face constant cadouri și câteodată îi dă chiar și bani pentru a o ajuta. De fiecare dată au folosit un prezervativ. De data asta însă el nu are prezentative la el. Ea crede că ar trebui să amâne acest contact sexual, dar el îi promite că va fi ok și fără prezervativ. Săptămâna aceasta, ea a primit bani de la el și simte că nu poate refuza. Decid să facă sex fără a folosi un prezervativ.

ALEGE UNA DINTRE SOLUȚII!

SOLUȚII:

1. Informare legată de folosirea corectă a prezervativului
2. O mai mare egalitate și putere de decizie împărtită între o fată și un băiat
3. O comunicare mai bună între parteneri
4. Informare despre modul sau locurile de unde se pot procura prezentative

5. O viziune mai realistă în ceea ce privește riscul unei sarcini neplanificate sau al unei infecții cu HIV

6. Un spațiu sigur pentru a putea discuta despre performanța sexuală

RĂSPUNSURI:

A=1, B=4 și 3, C=2 și 3, D=6, E=3 și 5, F=2, G=5, H=5, I=2

IV. Metode de contracepție

Pentru ca tinerii să înțeleagă care sunt mijloacele de contracepție pe care le au la dispoziție, cei doi parteneri internaționali recomandă folosirea unui KIT cu toate acestea și efectiv arătate elevilor în timpul discuției despre metode. KIT-ul va include: prezervativ masculin și feminin, sterilet, pilula de a 2-a zi, anticoncepționale, implant contraceptiv, inel contraceptiv și plasture contraceptive.

Se recomandă proiectarea fiecărui tip de contraceptiv și eventual oferirea posibilității elevilor de a se uita de aproape la acestea. De asemenea, se recomandă prezentarea unor scurte informări despre modul de utilizare și funcționare.



V. Joc metode contraceptive

Metoda poate fi folosită ca metodă de evaluare a prezentării descrisă mai sus.

INSTRUCȚIUNI:

- vorbitorul pregătește un bol cu metodele de contraceptie scrise pe foi mici de hârtie
- vorbitorul împarte elevii în 4 grupuri
- vorbitorul va extrage un biletel din bol
- pe rând, cele 4 echipe vor putea pune întrebări legate de metoda de contraceptie menționată pe bilet
- întrebările trebuie formulate în aşa fel încât să se poată răspundă cu DA sau NU

EX: Este metoda respectivă din latex? Răspuns: Nu

- fiecare echipă are dreptul la o singură întrebare sau tentativă de ghicit
- după fiecare întrebare se trece la următoarea echipă
- echipa care va ghici metoda menționată pe bilet va primi 1 punct
- la final, echipa câștigătoare poate primi diferite premii: prezervative, tricouri etc.

TIMP:

- fiind o metodă de evaluare folosită pentru sesiunea legată de metodele de contraceptie ar trebui să dureze aproximativ 15 minute. Acest lucru depinde de durata prezentării anterioare.

VI. Punga cu bomboane: joc despre transmiterea virusului HIV

Metoda are drept scop prezentarea modului în care virusul HIV se poate transmite.

INSTRUCȚIUNI:

- vorbitorul va pregăti 10 plicuri

- în 8 dintre plicuri va pune bomboane cu ciocolată
- în 2 dintre plicuri va pune bomboane cu alune
- în fiecare plic va adăuga o foaie de hârtie și un pix
- cele 10 plicuri vor fi oferite către 10 voluntari elevi din clasa unde se desfășoară sesiunea
- cei 10 vor trebui să facă schimb de bomboane și atunci când o fac, vor trebui să noteze pe foaia de hârtie din plic numele celui sau celei cu care a schimbat bomboane
- numărul de bomboane din plic – 3-5
- fiecare voluntar elev va trebui să rămână cu cel puțin una dintre bomboanele inițiale

TIMP:

- 5 minute pentru explicarea exercițiului
- 2 minute pentru împărțirea plicurilor
- 5-7 minute pentru schimbul de bomboane
- 15 minute pentru discuția finală

DISCUȚIA DE FINAL DE EXERCȚIU:

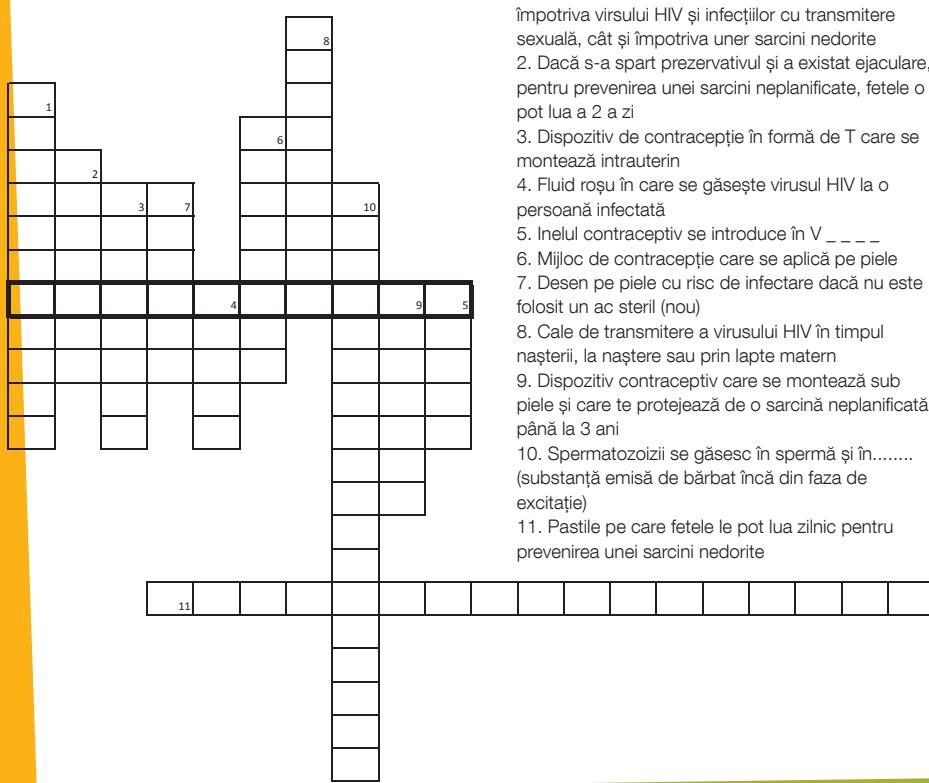
- explicați că cei care au avut bomboane cu alune sunt presuși ca fiind infectați cu HIV
- rugați-i să se ridice de pe scaune
- acum, rugați-i pe cei care au o bomboană cu alune să se ridice
- rugați-i pe cei care încă sunt așezați să verifice numele notate pe foaia de hârtie
- dacă printre numele notate sunt cei care stau în picioare, rugați-i să se ridice

Explicați că schimbul de bomboane reprezintă contacte sexuale neprotejate și efectiv transmiterea HIV de la o persoană infectată

la alte persoane. În realitate, în momentul în care există contacte sexuale neprotejate cu parteneri despre care nu știm nimic, trebuie să ne gândim la numărul de parteneri sexuali pe care i-a avut acea persoană și astfel riscul la care s-a expus. Un contact sexual neprotejat cu un partener al cărui status nu ne este cunoscut este un contact sexual cu toți partenerii acestuia de până atunci.

VII. Rebus evaluare

Metoda este una de evaluare; poate fi folosită după sesiune/ sesiuni pentru a verifica modul în care informația a fost înțeleasă. De asemenea, poate fi folosită ca metodă de evaluare înainte și după sesiune/sesiuni astfel existând posibilitatea comparării datelor.



8. Non-formal education tools used in Norway and Iceland

The non-formal education tools mentioned below are methods which can be included in a much larger session or can represent an entire session. No matter the described methods, we recommend the session to include elementary data about the HIV virus and infection, the difference between HIV and AIDS, ways of transmission, the way the virus cannot be transmitted, testing, treatment and myths. This information can be delivered before organizing one of tools presented below or while the method is being used.

I. The poster

The method, after the pupils in a class are being divided in 4 teams, aims of engaging the teens to develop a poster in which to include information on HIV and AIDS or STIs. At the end of the exercice, the teens will be able to present their work and with the help of a facilitator to discuss the information included on the posters.

INSTRUCTIONS:

- Explain that the hour will include a talk about HIV/AIDS and STIs
- Mention that the exercice will include the splitting of the class into 4 teams, each team having as a task to develop a poster on a specific topic
- Divided the class into 4 teams
- Offer the possibility to each of the teams to select a theme for the posters (Write on small pieces of paper the proposed themes* and let the teens select one of them)

* 1. 5 things I know about HIV and AIDS; 2. The correct use of a condom; 3. The HIV ways of transmission; 4. The ways one can't get infected with HIV; 5. Signs and symptoms for HIV: How do I know if one is infected or not?

- Mention to each group that the poster should include only the info they know; they are free to draw, write, stick paper etc

TIME:

- 10 minutes for the group discussion related to the info the teens would like to introduce in their posters
- 10 minutes for the group discussion related to the poster concept
- 10 minutes for developing the posters
- 20 minutes for presenting the poster and discussing the information included

It is recommended that the developed posters remain in the classroom after the exercises as much as it is possible. In this way the students will have the possibility to remember every day the information discussed.

II. The correct use of a condom

The method has the goal to present info related to the correct steps for using a condom. The method can be used before presenting the steps by the facilitator.

INSTRUCTIONS:

- the facilitator will use 4 sets of cards which will include all the correct steps for using a condom
- the facilitator will mention the students that during the class a presentation will be held regarding the correct use of a condom
- the facilitator will divide the class in 4 groups, each of the groups being able to use one card set
- the pupils in each team will have to arrange the steps in the order they consider it is suitable
- after each of the 4 teams finished the facilitator will initiate a discussion with all teams about the correct steps, each of the teams

will have to present their order and to present their arguments

- at the end of the exercises, the facilitator will present the correct order of the steps

TIME:

- 10 minutes for group discussions and arranging the steps
- 10 minutes for the discussion related to the steps proposed by the teens
- 10 minutes for the presentation of the facilitator regarding the correct steps

The CARDS will include the following steps:

(Well ahead of time)

1. Discuss safe sex with your partner.
2. Buy condoms (and lubricant, if desired) or find a clinic or other community center that gives them away for free.
3. Keep your condoms in a dry, cool place (not in a wallet).
4. Check the expiration date of the condom and be sure it is not out of date; also, check the wrapping.
5. Practice putting on a condom, so that you are comfortable using it later

(Immediately before sex)

- 6 Engage in foreplay. Foreplay, including touching the clitoris, may help lubricate the vagina.
7. Open the condom gently, being careful not to tear it (do not use your teeth!). Take the condom out.
8. Check the rolling way of the condom for preventing the backwards use
9. When the penis is erect squeeze the tip of the condom and place it on the head of the penis.
10. Hold the tip of the condom and unroll it until the penis is completely covered.

11. If the vagina still seems dry, engage in more foreplay, or wet the outside of the condom with a water-based lubricant. Never use Vaseline® or other oil-based products, because they can cause a condom to weaken and tear.

(During sex)

12. If the condom breaks, the male should pull out immediately. (if the partner ejaculated, for preventing an unwanted pregnancy, the female should take the morning after pill; also, please take into consideration the testing for HIV or STIs)

13. After ejaculation, while penis is still erect . . .

14. Grasp the open end of the condom, at the base of the penis.

(Immediately after sex)

15. Holding the condom at the base of the penis, gently pull the penis out. When removing the condom, the penis should be oriented towards the floor. Carefully remove the condom without spilling any semen by holding the rim of the condom.

16. Tie up the condom or roll it in toilet paper and dispose of it properly.

NOTE: On each flashcard, write one step from the list below. Do not include the “step number.” (The numbers are shown below as your answer key.) Recall that the order of Steps 1–5 is flexible. Please also include on the cards the chapters of the steps mentioned above: Well ahead of time etc. Teens will arrange the steps according to these chapters.

III. Gender and condom use

The method has the goal to discuss with students the gender norms when it comes to the condom use. This method can be applied only on a group of students who already have had elementary knowledge about the condom use.

INSTRUCTIONS:

- the pupils are divided in pairs
- each pair receives a case; as a facilitator, you will have only 9 cases so you will have to use the same case to more than one pair
- the facilitator will write the proposed solutions for the cases on the board
- in pairs, the pupils will have to select the most suitable solution for their case
- after identifying the solution, the facilitator will discuss each of the cases

TIME:

- 10 minutes for discussing the case and selecting the solution
- 20+ minutes for discussion the solutions and the cases
- 20 minutes for discussion using the following questions:
 - >> Who is responsible for the condom use?
 - >> Why might girls or women need to have access to the female condoms or have male condoms with them?
 - >> How can individuals ensure that they are prepared to use condoms when they need them?

CASES:

Couple A: These two young people have intercourse, using condoms. After the boy ejaculates, he lies still for five minutes. His penis becomes soft and smaller, and when he moves a little, he is shocked to realize that a little bit of his semen is dripping out of the condom at the opening of his girlfriend’s vagina.

PICK ONE OF THE SOLUTIONS!

Couple B: These two young people have decided to have sex and to use condoms. One partner searches the local market but does not find either male or female condoms for sale. The other

thinks that condoms might be available at school, but the nurse says no. Each of them hopes that the other found condoms. That weekend, they begin to have sex. They are both embarrassed to say what happened, so they ignore the subject and just go ahead and have sex without using a condom.

PICK ONE OF THE SOLUTIONS!

Couple C: These two young people want to have sex. The girl tells her boyfriend that she brought condoms, but he says, "No way... those feel lousy!" She tries to insist but he becomes angry, tells her she is acting like a baby, and asks if she really loves him or not. Finally, she gives up arguing and they have sex without the condom.

PICK ONE OF THE SOLUTIONS!

Couple D: These two people want to have sex and have agreed to use condoms. But when the moment comes to use them, the boy starts fumbling with the condom package and loses his erection. This time, they skip intercourse. But the next time they are together, he becomes anxious about losing his erection again. He tells his girlfriend that condoms ruin the atmosphere and so they agree to go ahead and have sex without a condom..

PICK ONE OF THE SOLUTIONS!

Couple E: These two people have decided to have sex. Both of them think it is a good idea to use condoms, but they are afraid that their partner will think they are "dirty" if they suggest using condoms. In the end, neither one of them knows how to bring it up, so they have sex without a condom.

PICK ONE OF THE SOLUTIONS!

Couple F: This boy, who is 16, is in a gang. He wants to leave the gang, but doing so is difficult and can be dangerous. However, his gang will allow him to leave if he becomes a father. The boy explains to his girlfriend, who is 15, that if they have a baby, this

could save his life, and that he will be a good father. She feels confused about what to do. She wants to finish school and she does not feel ready to be a mother. But she also thinks she should help her boyfriend. They have sex without a condom.

PICK ONE OF THE SOLUTIONS!

Couple G: These two people decide to have sex. The boy asks if they should use protection, but the girl says that she has just had her period so she cannot get pregnant.

PICK ONE OF THE SOLUTIONS!

Couple H: These two people decide to have sex. They discuss whether to use condoms to protect against HIV but agree that they would know if they were sick. So they go ahead and have sex without using condom.

PICK ONE OF THE SOLUTIONS!

Couple I: A 17-year-old girl is having sex with a 25-year-old man who gives her gifts and sometimes gives her money to help her with the expenses. Sometimes he uses condoms, but this time he does not have a condom with him. She thinks that they should wait and have sex another time, but he promises it will be okay without a condom. She has already taken money from him this week, so she feels she cannot refuse him. They have sex without the condom.

PICK ONE OF THE SOLUTIONS!

SOLUTIONS:

1. Information about correct condom use
2. Greater equality and shared power between the girl and the boy
3. Better communication skills
4. Information about where to obtain condoms
5. A more realistic idea of the risk of HIV and pregnancy

6. A safe place to discuss the concerns about sexual performance

ANSWERS:

A=1, B=4 and 3, C=2 and 3, D=6, E=3 and 5, F=2, G=5, H=5, I=2

IV. Contraceptive methods

For the pupils to understand all the contraceptive ways they have at their disposal, the two international partners recommend for a KIT to be used containing different methods to be showed to the teens. The KIT will include: feminine and male condom, coppers, morning after pill, birth control daily pills, birth control implants, vaginal ring and contraceptive patches.

It is recommended for each of the method to be projected in the class and give the possibility to the students to touch the devices or to see them up close. Also, it is recommended for the facilitator to offer a minimum info regarding the way these devices can be used and how they work.



V. Contraceptive methods game

The method can also be used as an evaluation tool for the above-mentioned presentation.

INSTRUCTIONS:

- the speaker prepares a bowl in which one puts small pieces of paper containing the methods described above
 - the speaker will divide the class in 4 teams
 - the speaker will extract a ticket from the bowl
 - the 4 teams will have the possibility to ask questions related to the method mentioned on the piece of paper, one question for each of the 4 teams and again until the method is guessed
 - the questions should be addressed in such a way for the speaker to answer with YES or NO
- Ex: Is that method made from latex? Answer: No
- each of the teams have the possibility to address one question or to guess
 - after each question, the following team will have the possibility to put a question or to guess
 - the team guessing the method will earn 1 point
 - at the end of the game, the winning team will be awarded with different prizes such as condoms, T-shirts, etc.

TIME:

- being an evaluation method you should not spent more than 15 minutes. This depends on the duration of the session mentioned above.

VI. Candy bag: game on the HIV ways of transmissions

The method aims to bring into discussion the ways HIV can be transmitted through unprotected sex.

INSTRUCTIONS:

- the speaker will prepare 10 envelops

- in 8 of them will be put chocolate candies
- in 2 of them hazel candies
- in each of the envelops will be added a small piece of paper and a pen
- the 10 envelops will be offered to 10 volunteer students from the class where the session takes place
- the 10 volunteers will have to exchange candies and when they do that, they will have to write down the name of the ones with whom the exchange took place
- the number of candies in each of the envelops: 3 to 5
- each of the volunteers will have to remain with at least one of the initial candies

TIME:

- 5 minutes for explaining the exercise
- 2 minutes for giving away the envelops
- 5-7 minutes for exchanging the candies
- 15 minutes for the discussion after the exercise

The DISCUSSION at the end of the exercise:

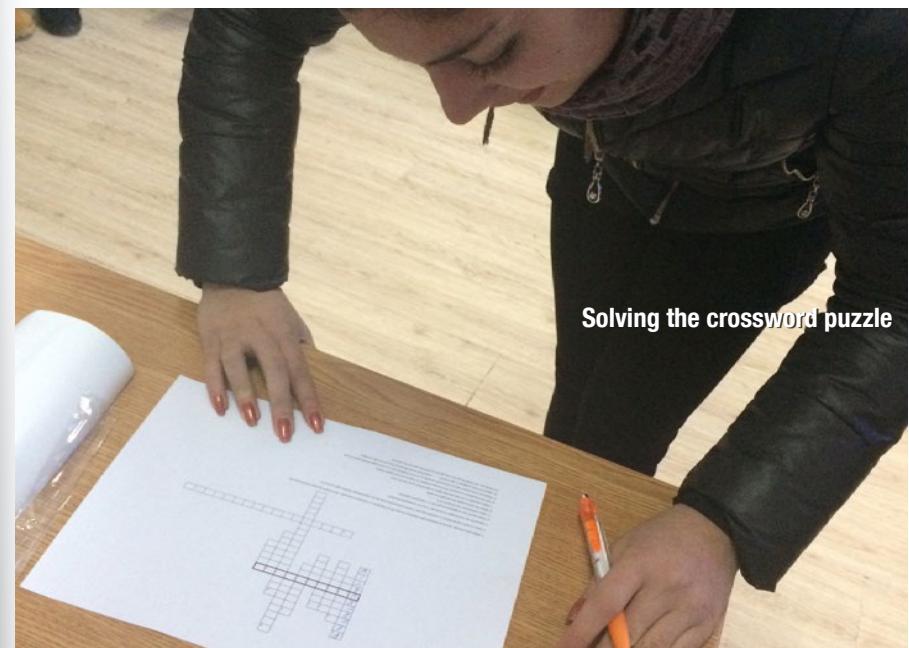
- explain that the ones who had the hazel candies were the ones infected with HIV
- ask them to stand up
- ask the ones having at least one hazel candy to stand up
- ask the ones sitting to check the names they wrote down on the pieces of papers
- if a person standing up is among the ones written down, they should stand up as well

Explain that the exchange of candies represented unprotected sexual intercourses and also the way HIV can be transmitted from

one infected person to another. When we have sex with partners we do not know anything about, we must think of the number of partners that person had in the past and to the risks that one had been exposed to. A single unprotected sexual contact with a person we do not know anything about means a sexual contact with all that person partners from the past with whom that one had unprotected sex.

VII. Crossword puzzle as an evaluation method

The method is an evaluation tool; it can be used after session/sessions to evaluate the way the information presented was understood. Also, it can be used as an evaluation tool before and after the session/sessions. In this way you will be able to compare data from before and after the info had been presented. The existing crossword puzzle is available in Romanian only.



9. Strategiile folosite de organizațiile din Islanda și Norvegia pentru a-și asigura o prezență constantă în comunitate

Organizațiile din Islanda și Norvegia folosesc următoarele strategii pentru a-și asigura o prezență continuă în comunitatea din care fac parte și de a-și asigura sustenabilitatea financiară:

- HIV Islanda are în vedere o importantă activitate de PR atât prin revista pe care o realizează și pe care o folosește ca și metodă de strângere de fonduri, prin evenimentele publice pe care le organizează și în care este implicată activ comunitatea, dar și voluntarii și membrii organizației.
- organizația HIV Norvegia are dezvoltat un sistem de membership adresat atât membrilor persoane fizice, cât și celor persoane juridice. Cultura țării și anume cea legată de plata unei cotizații către o organizație locală face ca organizațiile norvegiene să beneficieze de un sprijin imediat din partea membrilor, aceștia plătind sume diferite în funcție de statut – persoane fizice sau juridice.
- HIV Norvegia desfășoară o activitate puternică de lobby și advocacy cu instituțiile publice locale ceea ce a dus la un capital de imagine important pentru organizație în rândul acestora, fapt ce a facilitat accesul organizației la fonduri publice.
- HIV Islanda dezvoltă o revistă despre problematica HIV adresată persoanelor care trăiesc cu HIV din țară, cadrelor medicale și comunității, în general, care este vândută local de către o firmă de marketing folosind comanda prin telefon, o mică contribuție din prețul final al revistei revenind firmei care oferă acest serviciu.
- ambele organizații abordează companiile farmaceutice locale pentru sponsorizări, acestea și produsele lor fiind promovate în

cadrul revistelor pe care cele două asociații le dezvoltă.

- cele două organizații oferă spre vânzare diferite obiecte legate de direcția organizației: tricouri personalizate, fundițe roșii (semnul oficial pentru HIV) etc.
- în ambele țări, atât HIV Norvegia, cât și HIV Islanda desfășoară o activitate intensă de comunicare cu Ministerul Sănătății cu scopul menținerii cooperării cu această instituție, în vederea obținerii de fonduri pentru programele desfășurate.
- organizarea de evenimente publice cu ocazia zilei de 1 Decembrie și nu numai; de exemplu, HIV Islanda organizează OPEN HOUSE: un eveniment public în cadrul căruia voluntarii organizației gătesc pentru comunitate, invită cetățenii la discuții și își asigură vizibilitatea pe plan local.

9. Strategies used by HIV Iceland and HIV Norway to ensure a long-lasting existence in their communities

The organizations from Iceland and Norway use the following strategies to ensure a constant presence in their communities and financial sustainability:

- HIV Iceland has an important PR activity through the magazine they are editing – the magazine is used as a fundraising tool, the public events they organize closely with the community and through their members and volunteers.
- HIV Norway uses a membership system addressed to both individuals and companies. It is in the culture of Norway to pay a membership fee, so HIV Norway benefits immediately from the support of its members.

- HIV Norway has a strong lobby and advocacy activity with the local institutions, which lead to an important image capital that translated to easier access to public funding.
- HIV Iceland edits a magazine on HIV addressed to PLWH, medical staff and the general community; the magazine is sold locally by a marketing company using phone order for a small fee of the magazine's price.
- both organizations are supported by pharma companies, which are in turn promoted in the magazines the organizations are editing.
- both organizations sell different items, aligned with their general direction: personalized T-shirts, red ribbons etc.
- in both countries, the organizations maintain a very close relationship with the Health Ministry/Department to gain access to public funds.
- organizing public events for December 1st (World AIDS DAY) and not only; HIV Iceland organizes OPEN HOUSE: a public event during which the volunteers cook for the community, they discuss with all citizens and ensure a great visibility.



10. Date despre pilotarea sesiunilor de prevenire HIV în România folosind modele islandeze și norvegiene

Proiectul „ALL4ONE” a avut drept scop, pe de-o parte, identificarea de instrumente de educație nonformală folosite în cadrul sesiunilor de prevenire HIV organizate în Islanda și Norvegia, adaptarea și utilizarea lor în România, iar pe de altă parte, identificarea de strategii folosite de partenerii străini pentru a-și asigura o prezență constantă în țările lor.

Luând în considerare prima parte a proiectului și anume cea de identificare de instrumente de educație nonformală pentru sesiunile de prevenire HIV organizate în Islanda și Norvegia, echipa Asociației Semper Musica, în urma vizitelor de studiu la HIV Islanda și HIV Norvegia, a identificat o serie de tool-uri ce pot fi adaptate contextului educațional din România și folosite în cadrul sesiunilor de prevenire HIV pe care organizația din România le are în vedere în perioada următoare.

Instrumentele identificate sunt prezentate mai sus, o parte dintre acestea fiind pilotate de către echipa Asociației Semper Musica prin organizarea de 10 sesiuni adresate pentru un număr de peste 200 de liceeni din orașul Tecuci, județul Galați. În vederea pilotării sesiunilor, echipa a elaborat un nou conținut de sesiune, pe baza instrumentelor identificate, sesiune care a inclus folosirea de tool-uri precum rebusul-evaluare, KIT-ul cu metode de contracepție și un film-suport pentru vorbitor cu ajutorul căruia acesta a putut puncta informațiile cele mai importante din cadrul sesiunii.

Deși au fost identificate mai multe instrumente care ar putea fi folosite, timpul scurt al unei sesiuni din România (50 minute) nu permite folosirea de mai multe tool-uri, echipa română decizând

să folosească doar acele instrumente care să maximizeze impactul sesiunii. În cazul în care există organizații care livrează astfel de sesiuni doar în anumite orașe, acestea pot negocia cu managementul liceelor pentru mai multe sesiuni la aceeași clasă, în vederea folosirii de mai multe instrumente.

În urma pilotării sesiunii, echipa Asociației Semper Musica a observat că un mod de livrare fresh, tineresc, cu un vorbitor carismatic și care să includă un mix de informații medicale (adaptate limbajului și nivelului elevilor) și momente amuzante de tip stand-up comedy reprezintă cea mai bună variantă de livrare a unei sesiuni de prevenire HIV. Subiectul, mai ales în partea Moldovei, nu este extrem de ușor de digerat și atunci, un vorbitor care să relaxeze atmosfera și care să includă printre informațiile medicale și câteva momente amuzante, poate fi o opțiune potrivită pentru o sesiune de prevenire HIV.

Pentru sesiunile livrate în Tecuci, vorbitorul s-a folosit de carisma proprie, de informațiile medicale legate de infecția cu HIV și de un film-suport, fără sunet, care a însoțit vorbitorul pe parcursul prezentării. Filmul a fost dezvoltat ca urmare a vizitei de studiu în Islanda și Norvegia, ocazie cu care echipa română a putut observa că sesiunile organizate în școlile locale erau extrem de vizuale (filme, PPT-uri etc). De asemenea, KIT-ul cu mijloace de contraceptie a însemnat creșterea interesului elevilor pentru unele dintre mijloace despre care nu știau nimic. Rebusul-evaluare a fost un instrument care a întreținut până la final atmosfera de fun și nou.

Ca urmare a organizării sesiunilor pilot, 95,8% dintre elevii participanți la sesiuni și-au îmbunătățit cunoștințele legate de infecția cu HIV, metode de contraceptie și folosirea prezervativului. Sesiunea li s-a părut fun și fun-educativă, atmosfera relaxantă și informația suficientă din punct de vedere cantitativ.

10. Data regarding the results of the HIV prevention sessions conducted in Romania using the Icelandic and Norwegian tools

„ALL4ONE” project had as goals to identify non-formal education tools used in Iceland and Norway for HIV prevention sessions, adapt and use them in Romania, and identify strategy used by the international partners to ensure a constant local presence in their countries.

Taking into consideration the first goal of the project related to the identifying of non-formal education tools used in Iceland and Norway for HIV prevention sessions held in the local schools, the Semper Musica Association team, as an outcome of the study visits organized in both countries, identified several tools that can be adapted to the educational context in Romania and used for the HIV prevention sessions the organization will organize in the next period.

The identified tools are presented above, several of these being used by the Romanian team for the 10 pilot sessions organized for more than 200 high school pupils from Tecuci, Galati county. For being able to pilot a session, the Romanian team developed a new session content, based on the Icelandic and Norwegian tools, the new content including tools such as the evaluation crosswords puzzle, the KIT with the available contraceptive methods and a support film through which the facilitator could point out the most important and relevant information included in the session.

Although a series of tools have been identified, the short time frame available for an HIV prevention session in Romania (50 minutes) will not allow the use of all tools, the Romanian team

deciding to use only those instruments with which they maximize the impact of the session. If there are organizations which organize HIV prevention sessions in specific cities, these NGOs can negotiate with the school management a longer time frame for a session or multiple sessions for the same class of students.

As a follow-up of the pilot sessions, the Semper Musica Association team observed that a fresh and youth mode to deliver an HIV prevention session, held by a charismatic facilitator who includes both medical information (adapted to the level of the students and their language) and funny moments (stand-up comedy type) could represent the most efficient way to deliver such sessions. The topic, especially in the Moldavian part of Romania, is not a very easy one to talk about, therefore, a facilitator who relaxes the atmosphere and includes both medical information and several funny moments could be the most suitable option for an HIV prevention session.

For the sessions delivered in Tecuci, the facilitator used his charisma, the medical information related with the HIV infection and support-film, without sound, to accompany the presentation. The film was developed after the study visits in Iceland and Norway, an occasion for the Romanian team to observe that the sessions held in the local schools were extremely visual (films, PPT and other visual graphics were being used). Also, the KIT containing all the available methods of contraception increased the interest of the Romanian students for the methods they did not know about. The evaluation crosswords puzzle was a tool which had kept the fun and new atmosphere until the end of the session. As a follow-up to the sessions, 95,8% of the reached students increased their knowledge related to the HIV infection, contraceptive methods and the correct use of a condom. As their impression regarding the session, the students thought the session was fun and educational-fun, the atmosphere relaxing and the quantity of information sufficient.

Einar from HIV Iceland giving an interview to TVR Iasi



11. Cuvânt de încheiere

Proiectul „ALL4ONE” a reprezentat stabilirea unei noi direcții pentru Asociația Semper Musica, una care are în vedere colaborarea bilaterală în vederea dezvoltării organizației prin sprijin primit de la ONG-uri puternice din țări precum Islanda și Norvegia.

Organizarea acestui proiect a însemnat acces direct la instrumente de educație, la strategii de dezvoltare organizațională și la un început pentru noi proiecte internaționale, în parteneriat. Cele trei vizite organizate au pus bazele unui parteneriat viitor prin care cei trei parteneri își doresc continuarea cooperării bilaterale. Dincolo de cooperarea organizată prin prisma acestui proiect, partea română a beneficiat deja de sprijin concret din partea partenerului Norwegian prin primirea de donații de prezervative, materiale educaționale și medicale.

Parteneriatul cu HIV Islanda a pus bazele unui nou proiect bilateral depus spre finanțare în urma unui apel închis organizat de FDSC prin Fondul ONG, Granturile SEE 2009-2014, și adresat ONG-urilor finanțate anterior prin program. Mai mult decât atât, Asociația Semper Musica România, ca urmare a acestui proiect, a avut în vedere consultarea membrilor fondatori în vederea stabilirii modalității de demarare a unei întreprinderi sociale care să asigure sustenabilitatea financiară a programului de prevenire HIV. De asemenea, asociația a avut în vedere organizarea unui Consiliu Consultativ Internațional din care să facă parte cei doi parteneri internaționali și care să își asume noi proiecte de cooperare.

Așadar, proiectul a fost dus dincolo de limitele scriptice, pentru Asociația Semper Musica România acesta fiind un moment de dezvoltare și de extindere a activității către noi țări și oportunități.

11. Final thoughts

The project “ALL4ONE” represented a new direction for Semper Musica Association, a direction that aims at the development of the organization through bilateral collaborations, more specific, through support received from powerful NGOs from countries such as Iceland and Norway. The implementation of this project meant direct access to educational tools, to organizational development strategies and to a beginning for international partnership projects. The three visits organized put important bricks to a future partnership through which the three partners to be able to continue the bilateral cooperation. Beside the cooperation within this project, the Romanian partner benefited from specific support from the Norwegian partner through the donations received: condoms and educational and medical materials.

The partnership with HIV Iceland represented the base for a new bilateral project submitted for funding within a closed call for proposals organized by CSDF – the Civil Society Development Foundation Romania, through the NGO Fund, EEA Grants 2009-2014, and addressed to the Romanian NGOs previously funded through the program. Moreover, Semper Musica Association, as an outcome of this project, organized an internal consultation of the founding members regarding the ways of developing a social enterprise with which to ensure the financial sustainability of the HIV program. Also, the Romanian organization wanted to develop an International Advisory Council from which the two partners to be part of and through which to be able to develop new cooperation projects.

In conclusion, the project has been taken beyond the boundaries of the written application, for Semper Musica Association this being a moment of development and extent of its activity towards new opportunities and countries.



www.sempermusica.org